

Виходить у Львові  
що два (крім неділі і  
гр. кат. съят) о 5-й  
годині по полуночі.

РЕДАКЦІЯ і  
Адміністрація: улица  
Чарнецького ч. 10.

ПІСЬМА приймають  
ся лише франковані.

РУКОПИСИ  
звертаються лише на  
окреме жданіє і зазло-  
женем оплати пошти.

РЕКЛАМАЦІИ  
невідпечатані вільні від  
оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## Вісти політичні.

Рада державна. — З Туреччини. — Новий кабінет португальський. — З англійського парламенту. — З Франції.

Палата послів вела вчера дальші наради над роздаванем публичних робіт і опікою над мешканнями.

В дискусії над внесенем посла Гросса в справі утворення фонду опіки над мешканнями промовляв насамперед посол Куншак, почім забрав голос п. міністер др. Білинський, який вказував на то, що правительство ще в р. 1908 предложило проект закону о реформі податку будинкового, який з причини замкнені сесії не прийшов більше під наради.

В осені 1909 правительство знов предложило проект закону, який містив постанови о утворені фонду опіки над мешканнями, призначеною на підпірання будови домів з малими мешканнями з виключенем будівель великих. Проект виготовлений тепер комісією дуже ріжнить ся від проекту правительства і правительство уважає своїм обовязком зазна-

чити, що його ухвалене може наступити тільки разом з реформою податку від будинків.

Палата не покінчила дискусії. — По погодженню кількох формальних справ і відчи-таню інтерпеляцій засідання замкнено. Слідуюче в пятницю дня 8 с. м.

Дневники „Sabat“ і „Ikdam“ доносять, що найближча турецка рада міністрів має нараджувати ся над нотою, якою запросять Австро-Угорщину і Німеччину до участі в переговорах що до остаточного установлення правління на Кретії, ваглядно запитають ті держави, чи не були би они готові взяти участь в евентуальній конференції. „Ikdam“ довідує ся, що Туреччина важдає перед ухваленем конференції інформацій що до єї програми.

Парламентарна сесія в Царгороді покинула ся. Великий везир виголосив обширне exposé про загранічне і внутрішнє положене, стверджуючи, що Європа заняла супротив Туреччини приязніше становище, згадав про королівські відвідини та доторкнув кретийського питання. Нині вже нема небезпечної, щоби турецькі права могли бути нарушенні. Сей успіх належить приписати конституції. Опісля розбирає великий везир ноту опікунчих держав і підніс, що співучасть Австро-Угорщини

і Німеччини була би користна для Туреччини, позаяк обі ті держави прихильно настроєні для неї. Тепер повинна успокоїти ся турецка публична опінія.

В Португалії утворився новий кабінет, а президентом став Суза і заявив лізбонському диписувателеви Matin-a, який вказував на надзвичайну популярність республіканських проводирів і замітив, що король відважує ся показати ся на улицю лише при захованю ріжніх средств обережності, що слідує: Все те може змінити ся за правління хілістерства, перенятого ліберальним духом. Парламент буде розвязаний, а нові вибори відбудуться з початком серпня. Той новий парламент приєсе краєви свободу, якої він очікує. Клерикальне питане не має в Португалії сего значення, як в Іспанії. Секретар стану Меррі дель Вальдармо забігав о те, щоби в Португалії утворити католицьке сторонництво, бо політичний вплив клерикалізму є дуже малий.

На засіданні англійської низької палати 28 с. м. вніс президент міністрів Asquith заповідженій начерк закону, яким має бути змінена заява короля часів його вступлення на престол, що містить звороти обиджаючі католиків. Після приписів сего закону узнає король себе

## Самоубийник.

(Конець).

Турніко виймив коробку з папіросами, а наставивши її незнайомому, сказав:

— Прошу, закуріть собі. Та й я собі закурю—послідний раз в житю.

— Коли я трохи сердився — говорив незнайомий, запинаючи собі ковпір від сорочки — то вибачайте; як би й не було, а ви мали добру гадку, хоч не скажу, щоби се було добре, що ви вмішалися. Доки горить съвічка, говоримо чим іншім. — Може моя краватка криво лежить? — Отже мені то дуже дивно, що любов може чоловіка попхнути до такої розпukи. Та й я люблю, але не так, щоби аж горло наставляти. В Парижі досить женщин, не буде сесія, то буде друга. Не хочу мішатися до вашої справи, бо самоубийство то чисто особиста справа, которая не повинна нікого обходити. Але коли ви ще не приступили до діла, то мушу вам сказати, що ви мабуть трохи нерозважно ділаєте.

— О, я собі все добре розважив — відповів Турніко.

— Я би старався ще раз тронути її серце; ви пречі хороший чоловік, щож она може вам зкинути?

— Зовсім нічого, та й не в тім причина, а противно. Але она женщина засад і має чо-

ловіка, который єї любить, а она не важилась би ему серце зломити.

— Чи она дуже молода?

— Літ за трицять.

— I красна?

— Як ангел! Totу ямочку в єї правім личку я так люблю, що мало не здурую!

— Menі toti ямочки не конче подобаються, але щож діяти; як що кому до вподоби. Отже кажете молода, красна та ще й чесна, ну, то певно щось незвичайного. А до того ще, я би заложив ся з вами, що єї чоловік дурачко не вмів єї як слід оцінити. Або так не буває завсідь? Я приміром зробив ту дурніцу, що оженився з артисткою. Як би я так ще раз народився, то оженив би ся про мене хоч би й з швачкою, лише не з артисткою. Артистки то лиши до того, щоби слухати, як їм плещуть в долоні, щоби відбирати букети та ходити на малі піри, але они не на жінки.

— То я би з вами не згодився — сказав на то Турніко. — Та й межи дамами з театру знаходяться благородні жінки. Щоби вам правду сказати, то дама, в котрій я залюбився, також артистка.

— Не може бути! Цікавий би я знати, як она називається. Чи можна вас спитати?

— Не все, бачите, можна казати, але що я й так вже завтра не буду жити, то можу вам сказати: цілий Париж знає „хорошеньку Люкрецию“.

Незнайомий скочив ся, мовби єго щось вколо.

— А вам що такого? — спитав Турніко.

— Таж то моя жінка!

— Ваша жінка? Не може бути!

— Таж кажу вам, що моя жінка.... она поправді називається пані Бегіне.

— Боже мій—заголосив Турніко—щож я наробив?

— То.... отже то ви єї любовник?

— Хиба ви забули, що я вам перед хвилюю сказав. Не маєте ні найменшої причини до заздрості.

— Та я й не заздрісний. Мене то лише дуже здивувало. Отже она гадає, що я єї люблю? Аї! сліду! Волю вмерти, як з нею живти. А она вам так дуже сподобала ся! То не понятно! Кажу вам, чоловіче, що то рука Божа звела нас до купи. Мусимо порозуміти ся, один другому прийти на поміч... дайте мені ще папіроса!

Кілька хвиль спідли они мовчки і курили.

— Слухайте — відозвався наконець Бегіне — нам би треба якось порозуміти ся а для того треба широко поговорити. Отже ви бі хотіли оженитися з нею? Про вас мені байдуже, але то чей зрозумієте, що мої обовязки єсть подбати по можности о єї будучності. Отже скажіть отверто.

— То прикра ситуація — сказав на то Турніко — все було б добре як би не ви. Делікатно сказавши я мав би був більшу охоту до життя, як би був відтіяв вас п'ять мінут пізніше.

— Добре — сказав на то Бегіне — ідемо даліше. Які у вас доходи? Чи вистане, щоби она жила у вигодах, до яких привикла?

вірним членом протестантської реформованої Церкви і обіцює всіми силами і відповідним законом подбати про протестантське наслідство.

Asquith вказав на сильний зрост числа католицьких підданіх. Стара престольна присяга містить в собі непотрібну образу католиків і очевидно є немила для короля. Бальфур прилучився до тверджень президента міністрів, а Редмон заявив, що його предложене є опізненим актом справедливості взглядом мільйонів королівських підданіх. Начерк закона принятого в першій читанії 383 голосами против 43.

На засіданні французького парламенту заявив Бріян, що правительство хоче руководити ся принципами справедливості і свободи і опирати ся на замкнену республіканську більшість, не покидаючи ідей, після побуди уникати промахів. Він закінчив словами, що бажає довіря, але без затаювань, без скритої думки. «Все або нічо!» кликнув він, ударюючи сильно пластиком о стіл. Лівиця зладила президентові міністрів горячу овацию. Националістично-консервативне Echo de Paris каже: Бріян сповнив розказуюче візване комбістів, але здає ся анті Барту анті Пелетан не суть вдоволені з того. Они не домагали ся звороту на ліво. Бесіда Брілла є найскрайнішим зворотом на ліво.

## Н О В И Н К И.

Львів, дня 2 липня 1910.

Іменовання. ІІ Міністер торгівлі іменував комісаря будівництва, Віктора Керга в Неремишля, старшим комісарем будівництва в технічній службі поштово-телеграфічного заведення.

В справі регуляції ріки Свічі відбувається водно-правні доходження разом з експропріацією розірваною в Підбережу і Гоззені дні 25 липня с. р. та розінчнить ся о 10 год. перед полузднем обходом маючого урегулювати ся про-

стору. Комісія збере ся в Підбережу над Свічію при кільометрі 44·0. Виказ ґрунтів, котрі мають бути вивласнені разом з плянами будуть виложені в уряді громадськім в Підбережу а проект в старості в Долині почавши від 6 липня 1910 через 14 днів до перегляду. Закиди против проекту взгляди против вивласнення можна вносити до 14 днів на руки ц. к. староства в Долині або при комісії на місці. Низькийше внесені закиди не будуть уважані.

Пра кроваву авантюру на львівському університеті доносить урядова Gazeta Lwowska: На нашім університеті стала ся нині рано після наради подія, страхна, котра своєю грозою потрясав до глубини, викликаючи не лише сожаління але найвищє обурене. Святація знання де молоде покоління має шукати несподіжних скарбів науки за цілі жите для пожитку і будучності суспільності — сирофановано не лише бійкою на кулаки, але борбою з убийчим оружієм в руці, — борба котрої жертвовою може внаслідок людське життя! Шістьох молодих людей і трох воїнів університетських потерпіло більше або менше тяжкі рани.

Університет, алтий кровю, виглядає мов побоєвіце, над котрим стоїть на сторожі поліція: в салах чуті стопи ранених, котрих заострюють лікарі. Сліди борби і знищення видко венди...

Зі взгляду на ведуче ся елітство годі нам подати основних подрібностей а під першим враженiem страшною подією також відріжнити правди від несправдених досі а з уст до уст подаваних подрібностей.

Філія Бюро кореспонденційного доносить: Година 11: Нині рано рускі академіки, числом звиш 300, заняли без позволення Ректорату одну з салів університетських, причем прийшло до бійки з польськими академіками. Ряд студентів і воянів університетських потерпіли рані від пострілена. На першу віть о події поліція обсадила університет не випускаючи нікого. Прокуратор державний і суддя слідчий удали ся до університету.

Год. 12 в полуздні. Перед університетським будівлем зібралися тисячна група академіків і публіки. Кінна поліція удержувала порядок. В будинку урядув комісія, в склад котрої входять: Віцепрезидент суду краевого Мілашевський, 1-ий прокуратор державний Барт, судия слідчий радник суду краевого Рибіцький і директор поліції Райнлендер. Переслухувані учасників події гревав дальше. Значне число студентів задержано в салах під сторожію поліції. Число ранених виносить

9. в тім 6 студентів і 3 воянів університетських. Найтяжче раненого студента іменем Коцко, відставлено до шпиталю. (Ранений кулею в чоло студента прав Адам Коцко помер вчера в шпиталі.) — Ред.)

Урядовий комунікат доносить дальше: Після дотеперішніх реляцій хід заворушення на львівському університеті був слідуючий:

Дня 1 с. р.коло 8 год. рано молодіж академічна рускої народності, котра день перед тим і рано того дня відбувалася наради в салі руского «Сокола», заняла в числі звиш 300 салю III. університету без дозволення ректорату, в цілі відбути віча. Знаходяча ся в пінших салах викладових молодіж польська, побоюючись нападу на ректорат, уставила в коритари лавки для затамовання переходу.

Рускі академіки пустились громадно з салі против польської молодіжі і впали на лавки. Проводир атакуючої молодіжі рускої, академік Адам Коцко, виліз перший на лавку а звернений лицем до поступаючої за ним рускої молодіжі, крикнув: «Товарищі наперед!» Нараз — після зізнань съвідків — впав вистріл зі сторони рускої молодіжі і поцілив Коцко в голову. За першим вистрілом роздалися дальші.

На голос вистрілів і криків, якій понісся, поліція вступила до університету в цілі заведення порядку. Поліція розділила молодіж ведучу борбу, замикаючи значну єї частину в 4 салах а полишаючи прочих на коритарях, почім будинок замкнено, не впускаючи нікого ані не впускаючи до него. О події повідомлено ц. к. Прокураторию державну. Прибула небавком комісія судова, зарядила протокольне переслухання молодіжі, полишеної на коритарях, котру в значній частині випущено на волю.

На молодіж замкнену в салах наложив судия слідчий на внесене ц. к. Прокураторії державної слідчий арешт, а відтак заражено відставлене арештованих до арештів судових при ул. Баторія.

Товариство ратункове, котре завізано сей час по приверненню спокою, уділило на місці першої помочі дев'ятью раненим, з того троє слугам університетським.

По уділеню першої помочі відставлено до шпиталю Адама Коцко, раненого смертельно в голову, Ніколая Величковського, раненого кулею в коліно і Витовта Станішевського, раненого

Яке ваше зване?

— Я артист.

— То дуже добре складає ся. Може бути взірцеве подружжє! Якож ваша специальность? Змії, куплети, вивчені крілки?

— Називаю ся Турніко — сказав на то комік поважно; — того вам чей вистане.

— Ах тепер я розумію, діяльного ваш голос так мені відавав ся знакомий! Дуже мені мило, що ми познакомилися, сане Турніко. Отже скажу вам, що нам робити. Мені дуже зле вело ся і я жив з платні моєї жінки. Тепер для нас всіх буде лише. Я шезну, піду в сьвіт — скажім до Брукселі — а ви будете мені за то платити річно хорошенську суму. Не бійте ся нічого, повінчайтесь з меню я північно ся а може ще й сам ожено ся, як тата сума вистане мені на удержані родини — я, бачите, люби завсіді пускати ся на спекуляції. Самі видите, що я би не вдіяв вам нічого, бо тоді мене самого засудили би за двохенство.

— Але до того треба згоди пані Бегіне.

— То вже моя річ, здайтесь на мене. Будьте певні, що не буде ні найменшої трудності, коли она вам так прихильна як вам здає ся... Але сьвічка гасне — може підемо звідси?

— Та я не знаю чого нам тут сидіти; ми повинні були вже давно піти звідси.

— Правду кажете — сказав на то пан Бегіне — в каварні буде вигідніше. А може позволите фляшочку вина? Ну, то ході, любий друже. А шнур можете тут лишити. Препі вже вам єго не потреба, чи як?

— Певно, що пі, та нашо мені з ним носити ся!

Як то ніхто не може будучності вгадати! Оба були ще перед коротким часом зовсім собі чужі; оба зайдли були до того дому, щоби

не вийти живцем з него, а тепер вийшли звідтам в найліпшім гуморі, взявшись попід руку а в каварні таки розбалакали ся весело при скляночці вина.

— Ах коби ви знали, який я щасливий — говорив Бегіне. — Я таки ніби аж о двайцять літ став молодіший. Не можете собі того подумати, кілько я натерпівся! І на воловій скірі того би не списав. Треба вам знати, що я дуже господарний і люблю держати ся хати, але у мене домівка неможлива — мені аж лячно, коли прийде ся зайти до хати. Чистий обрус виджу лиш в реставрації, жую просто як чес. Люкреція, бачите, о пісім іншім не думає лиш о своїх тоалетах.

— То вже ні — відозвався Турніко — в тім я з вами не згоджує ся.

— Що ви знаете о тім? Ви знаєте єї лиши зі сцени, коли она вишнурювана, убрана, напудрова і намальована та коли насадить на голову фальшиве волосе. Але я, мій друже, знаю, що діє ся поза куцасами, я виджу єї брудний плащ від фризовання та єї звитки волося що дія в четвертій годині по полуздні. А ви кажете, що не годите ся зі мною.

— Я дійстно чоловік вирозумілий а єї платня значна. Та коби то лише сама недбалість дома. Остаточно не можна всого мати і на неодно треба крізь пальці дивити ся. Але тоті гадини та змії — то вже таки конець сьвіту.

— Гадини? — спитав Турніко.

— А вже. Та їх гадюки мусять жити, они нас преці живлять. Але все повинно мати свое місце. А у нас лазять гадюки куди ім ся хоче! Кажу вам, що через них мені вже жите остохидло. Не можу навіть положити ся спати, щоби не знайти гадюки на подушці. Я не зір між гадюками і не хочу жити в менажері.

Отже представте собі: гадюки, бруд, нехарність, бійка — от вам домівка!

— Бійка? — крикнув Турніко.

— Я чоловік чесний — говорив Бегіне дальше, попиваючи вино — та й не кажу, щоби й у мене не було ніяких хіб. Я нераз поговорив Люкреції кілько потреба. То преці буває і в найліпших родинах. Але жінка повинна преці пошанувати чоловіка на стілько, щоби не кидати ему горшком в голову та не грозити гадинами.

При сих словах зачав він плакати. — Чей признаєте мені, мій друже, що то не годить ся, щоби жінка грозила свому мужеві ідовитими гадинами.

Турніко поблід як стіна, закликав кельнера, зацілатив за вино і посідів ще хвильку, споглядаючи на пана Бегіне. Наконец відкашлив і сказав трохи первово: Знаєте що? Коли я так собі все добре розважу, то не здає ся мені, щоби наша умова дала ся виконати.

— Що? — відозвався Бегіне і аж кинув ся — не даєть ся виконати? А чому ж би не дала ся? Ви хочете тепер викрутити ся для того, що я вам все щиро розповів? Що за підлota! Того би я був ніколи по вас не сподівав ся.

— Прикро мені, але так таки есть; не хочу вам єї забирати.

— Ви простачище! Так надужити моє довірія! Угода есть угодою!

— Ні — сказав Турніко — я мужчина і поборю мої пристраси. Мов поважане, мій пане, добрани!

— Заждіть ще! — крикнув Бегіне, як скажений — щож тепер зі мною стане ся? Ви безличнику, а я тепер навіть шнура не маю.

ногого також в коліно (якимсь острим знарядом). Коцко помер вечером в шпиталі; в кишенні його одягу найдено набитий бравнінг.

Переведене доси дохуожене ствердило, що між іншими Охримович, студент IV. р. прав і Решетило, богослов в цивільнім одязі, були засмотрені в оружие і стріляли до польської молодежі.

В одній з опорожнених саль, в котрій придергано ведучу борбу молодіжь руску, знайдено близько 15 бравнінгів і множество боксерів.

Урядово доносять: Ректор університету в порозумінні з академічним сенатом заставив виклади на університеті аж до дальнього задуження.

Подаємо ще за іншими газетами: Загалом придергано на університеті 299 Русинів а арештовано 127, прочих випущено на волю. Серед академіків мало бути 40 богословів перебраних по цивільному, якийсь Олекса Крук, Третяк, дистар „Дністра“, Яримович, офіціант почтовий, Коник, приватист рускої гімназії, студентка панна Добрянська з монастиря Василіанок і ін.

Вчера по полуночі товна улична користуючи з нагоди авантур на університеті, взяла вибивати вікна в „Проєкті“, в „Народній Гостинниці“, в духовній семинарії при ул. Сикстуській, в „Дністрі“ і т. д. та її не помінула Більбеля кравця і — скел обуви „Саламандра“. Вонко і поліція розставлені в різних сторонах міста старали ся удержати в місті спокій і порядок. Товна, вигнана з Ринку і з перед Намісництва, де хотіла демонструвати, заглотила ся так в ул. Бляхарській, що тяжко потурбовала після іншої версії навіть задушила 78-літніу зарівницю Еву Кухарську.

— З вижницької гімназії. Вступні іспити до I кл. відбудуться (в літнім реченні) 15, 16 і 18 липня с. р.

— Нещаслива пригода. В четвер вночі о год. 12 м. 30 ішав поїздом особовим, що приходить до Ряшева около 1 год. ученик II р. учительської семінарії, Альбіз Ярославський, родом з Радехова. Коло мосту залізничного, де з причини великого каблука на шляху поїзд іде поволіше Ярославський вискочив з поїзду так нещасливо, що дістав ся під колеса, котрі обтіли ему обі ноги а крім того мав ціле лиць покалчене. Причиною такого нещасливого скоку мало бути то, що Ярославський ішав за картою залізничною виставленою на чуже імя, а контролер ствердив то і мав хлонця віддати в Ряшеві урядникові руху. При погибшім знайдено карту, пів билету, сувідоцтва шкільні і телеграму від батька, щоби приїздив скоро, бо матір тяжко занедужала.

— З залізниці. Почавши від 2 липня с. р. будуть упрацювати в біжучому сезоні літнім білети поворотні по знижений ціні важні лише в неділі і римо-католицькі свята на шляху Львів-Лавочне, віймково також в суботи і в дні перед рим.-кат. свята до 13-ї вечірнім поїздом ч. 1715, котрій відходить зі Львова о год. 6:50 вечером, однакож: поміж Львовом а станицями, лежачими у східнім Бескиді (Сколе, Гребенів, Зелемінка, Тухля, Рожанка, Славеко і Лавочне). Поворот до Львова на підставі таких білетів мується однакож послідувати до конча в неділю взгядно рим.-кат. свята поїздом ч. 1726 приїзд до Львова о годині 10:10 вечером).

— Крадежі. До склепику Якова Келлера при ул. Сінкевича ч. 2. вломилися оногди злодії і вкрали 3 срібні годинники. 30 К готівкою і значний запас тютюну цигар і папіросів. Так само добули ся злодії вночі до склепу Шльоми Бірнфельда при ул. Фірманській і забрали ему значну скількість галантиних товарів, вартості 800 К.

— Великий огонь вибух вчера на Замарстинові, в селі. Коли наспіла львівська сторожа пожарна, горів вже водний американський млин, котрий від якогось часу не меє, відтак стодола, стайня і дім п. Михайла Скленінського. Уратовано лише дім, на котрім згоріла частина даху; прочі будинки згоріли до тла. Пікода в часті обезпечена, виносить близько 20.000 К. Причина огню не звістна.

## Телеграми.

Відень 2 липня. В комісії бюджетовій прийшло під час промови пос. Граского межі послами Станком а Прохацкою до так острої перепалки, що через хвилю грозила бійка. Противники однак помирili ся і по першій засідання Граскі промавляють дальше.

Відень 2 липня. Як з добре поінформованої сторони доносять, арештований в Петербурзі бар. Унгерн-Штернберг був там в міро-даних кругах знаний лише в своєму характері кореспондента телеграфічного бюро і межи Штернбергом а австрійською амбасадою в Петербурзі або австро-угорським аташе військових не було ніяких інших зносин. Єсть зовсім без-основно лічити справу Штернберга з хвилевою неприсутністю військового аташе Спанокіго, котрий як що року виїхав на урльоп.

Мадрид 2 липня. В сенаті заявив президент кабінету Каналея, що правительство не викликавало релігійного спору. Акція правителства не обиджає чувств релігійних, звертається лише проти клерикалізму. Бесідник жалувався на то, що іспанський епископат вмішився до переговорів правительства з Ватиканом. Протестував також против кампанії іспанських жінщин віповіденної правительству.

Паріж 2 липня. Судия слідчий зарядив тимчасове винування сестри Кандії на волю з причини вії лихого стану здоров'я.

Петербург\*2 липня. Петербурзькі часописи доносять, що в Росії перестали приймати Поляків на старших кандидатів до посад судових. Подання приймають, але кажуть нетентам наперед, що їх подання не будуть уважані.

## Ціна збіжа у Львові.

дня 1-го липня:

Ціна в коронах за 50 кільо у Львові.		
Пшениця . . .	10·10	до 10·30
Жито . . .	6·80	7·-
Овес . . .	7·10	7·30
Ячмінь пашний . . .	6·30	6·50
Ячмінь броварний . . .	—	—
Ріпак . . .	—	—
Льнянка . . .	—	—
Горох до вареня . . .	9·-	12·-
Вика . . .	6·40	6·60
Бобик . . .	6·50	6·80
Гречка . . .	—	—
Кукурудза нова . . .	—	—
Хміль за 50 кільо . . .	—	—
Конюшина червона . . .	—	—
Конюшина біла . . .	—	—
Конюшина шведська . . .	—	—
Тимотка . . .	—	—

## Руско-польська Термінологія

зі збіркою НІШІХ СЛІВ до шкільної і приватної науки.

На підставі шкільних підручників зладив

**ЙОСИФ ТАНЧАКОВСКИЙ**

учитель школи ім. М. Шашкевича у Львові, 1910.

Накладом автора.

— Ціна 1 К (опаска 5 сотиків).

Зміст: 1) Вступ — 2) Релігія — 3) Психологія — 4) Логіка — 5) Педагогіка — 6) Руський мовознавство — 7) Руський мовознавство —

- 8) Географія — 9) Історія — 10) Рахунки — 11) Геометрія — 12) Начеркова геометрія — 13) Соматологія — 14) Зоологія — 15) Ботаніка — 16) Мінералогія — 17) Гігієна і Лічництво — 18) Фізика — 19) Хемія — 20) Господарство — 21) Каліграфія — 22) Рисунки — 23) Музика і Спів — 24) Ручні жіночі роботи. — 25) Гімнастика (руханка) — 26) Технологія (slöjd).

## Руско-англійський підручник.

## Для вибираючихся до Америки!

„Хто знає 500 слів якоєві мови, може саміло полагоджувати всеї її щодені потреби“.

Скоріше найде щастє в Америці той, хто розуміє хоч трохи англійську мову. Існує наявіт намір коли небудь там їхати, купіті себі „Руско-англійський підручник“ до скорого і певного виученя англійської мови з докладним виговором, з доданем словарця, найпотрібніших її щоденіх розговорів і всяких інформацій.

Книжка обіумає 254 сторін друку, і є в твердій оправі. — Видана в Америці.

Коштує 3 кор. з пересилкою.

Висплюється за післяплатою, — або за понерединя надісланем грошей.

Замовлення приймає: Ст. Вартийський. Друкарня „Газ. Львів“ ул. Чарнецького ч. 12 Львів.

## Рух поїздів залізничних

обов'язуючий з днем 1 мая 1910 р. після часу середно-европейського.

**ЗАМІТКА.** Поїзди поспішні визначені грубим друком. Нічні години від 6·00 вечором до 5·59 рано суть означені підчеркненем чисел мініутових.

Приходять до Львова на головний дворець:

3 Krakova: 2·30, 8·55, 11·15, 1·30, 8·40, 7·27, 10·10  
5·45, 10·05.

3 Підволочиськ: 7·20, 12·00, 2·15, 5·40, 10·30.

3 Черновець: 12·20, 5·45\*, 8·05, 10·21\*\*, 2·05  
5·53, 6·35, 9·50.

\*) Із Станіславова. \*\*) З Коломиї.

3 Стрия: 7·28, 11·45, 4·25, 7·41, 10·19\*, 11·02.

\*) Від 19/6 до 11/9 в неділі і р. сьвята

3 Самбора: 8·00, 9·58, 2·00, 9·00.

3 Сокаль: 7·32, 1·20, 8·00.

3 Яворова: 8·15, 5·00.

3 Підгаєць: 11·15, 9·55.

На Підзамче

3 Підволочиськ: 7·01, 11·40, 2·00, 5·17, 10·13.

3 Підгаєць: 10·54, 9·44.

3 Винник: 6·29, 7·26, 11·55\*).

\*) Лиш в середу і суботу.

На Личаків:

3 Шідгасць: 10·36, 9·27.

3 Винник: 7·08, 6·11, 11·38\*).

\*) Лиш в середу і суботу.

— 4 —

Ц. к. уприв, га  лицкий акційний  
**БАНК ГІПОТЕЧНИЙ**  
у Львові.

Філії: в Кракові, Чернівцях, Тернополі. — Експозитури: в Станиславові,  
Підволочисках, Новоселици.

### КОНТОРА ВИМІНИ

купує і продає всякі вартістні папери і монети по найдоклад-  
нішім дневнім курсі, не числячи ніякої провізії.

#### Біржеві замовлення

виконує ся під найбіржевінішими умовами і  
уділяє ся всіх інформацій що-до певної і  
користної

льокаций капіталів.

**ВСЯКІ КУПОНИ**  
і зильсовані цінні папери виплачує  
ся без потречення провізії і коштів.

**БЕЗПЛАТНЕ ПЕРЕГЛЯДАНЕ**  
чисел льосів і інших паперів підлягаю-  
чих льосованню.

#### ОБЕЗПЕЧЕНЕ ЛЬОСІВ

перед стратою з причини ви-  
льосовання.

#### Депозитовий відділ

приймає вкладки і виплачує  
задатки на біжучий рахунок,  
бере до переховання цінні па-  
пери і уділяє на них за-  
датки.

■ Надто заведено на взір загорничих інституцій так звані

### Сховкові депозити (Safe Deposits).

За доплатою 50 до 70 К річно депозитар одержує в сталевій панцирній касі сховок до виключного  
уежту і під класним ключем, де безпечно а дискретно може переховати своє майно або важні документи.  
В тім напрямі мочини банк гіпотечний як найдальше ідучі варіджена.

Правилі дотично сего рода депозитів можна одержати в депозитовім відділі.